

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 10 (1892)  
**Heft:** 175

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester  
Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16,  
2<sup>tes</sup> Semester Fr. 8.  
In der Schweiz kann nur bei der Post  
abonniert werden; im Ausland auch  
durch Postmandat an die Administra-  
tion des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3  
Union postale: un an fr. 16,  
2<sup>e</sup> semestre fr. 8.  
On s'abonne en Suisse exclusivement  
aux offices postaux; à l'étranger aux  
offices postaux ou par mandat postal  
à l'Administration de la feuille à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|                                                                                                                              |                                                                                                       |                                                                                                         |                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Versendung<br>regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i><br>Abends. Nach Bedürfnis erscheint<br>das Blatt auch an andern Tagen. | Redaktion und Administration<br>im schweizerischen Departement des Auswärtigen,<br>Abtheilung Handel. | Rédaction et Administration<br>au Département fédéral des Affaires étrangères,<br>Division du commerce. | La feuille est expédiée<br>régulièrement les <i>mercredi et samedi</i><br>soir; elle paraît en outre d'autres<br>jours suivant les besoins. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresses les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

### Inhalt. — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Einnahmen der Schweiz. Zollverwaltung. — Recettes de l'administration fédérale des douanes. — Verkehr der Zentralstelle mit den Konkordatsbanken. — Mouvement du bureau central avec les banques concordataires. — Konsulatswesen. — Consuls. — Holländische Schwindelfirmen (Maisons douteuses aux Pays-Bas). — Vins d'Italie. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(Betreibungs-gesetz Art. 231 u. 232.)

(Loi sur la poursuite, art. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachtheil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhören.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

#### Kanton Zürich.

(K.-E. 1064)

##### Konkursamt Zürich.

###### Gemeinschuldner:

**Huber, Sebastian**, Bäcker, von und in Zürich, am Rindermarkt Nr. 12.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. Juli 1892.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 13. August 1892, Nachmittags 3 Uhr, im Café Schneebeli am Limmatquai in Zürich.  
Eingabefrist: 6. September 1892.

#### Kanton Bern.

(K.-E. 1046)

##### Konkursamt Bern-Stadt.

###### Gemeinschuldner:

**Hinni-Müller, Friedrich Gottlieb**, von Wahlern, Modistengeschäft, Gerechtigkeitsgasse, Nr. 31, Bern.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1892.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. August 1892, Vormittags 10 Uhr, im Amthaus, Amthausgasse Nr. 7, Plainpied.  
Eingabefrist: 6. September 1892.

#### Kanton Luzern.

(K.-E. 1055)

##### Konkursamt Luzern.

###### Gemeinschuldner:

**Bollag, J. J.**, Sohn, Baselstrasse, Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 1. August 1892.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 11. August 1892, Nachmittags 2 Uhr, auf dem Stadthause zu Luzern.  
Eingabefrist: 6. September 1892.

#### Kanton Basel-Stadt.

(K.-E. 1054)

##### Konkursamt Basel-Stadt.

###### Gemeinschuldner:

**Weill-Hauser, Emil**, Kaufmann, Leimenstrasse 22 in Basel.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. August 1892.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. August 1892, Nachmittags 3 Uhr, im Saale des Civilgerichts, Bäumleingasse 3.  
Eingabefrist: 6. September 1892.

#### Kanton Graubünden.

(K.-E. 1042)

##### Konkursamt Davos.

###### Gemeinschuldnerin:

**Mad. Scholl-Reichmann, Paulina**, von Milano, gewesen in Davos, jetzt unbekannt abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 1. August 1892.  
Eingabefrist: 26. August 1892.  
Gestützt auf § 231 des B.-G. wird die Masse im summarischen Verfahren erledigt, sofern nicht Gläubiger innert 20 Tagen das ordentliche Verfahren verlangen und genügenden Vorschuss leisten.

#### Kanton Thurgau.

(K.-E. 1050)

##### Konkursamt Diessenhofen.

Die in der Nr. 172 des Schweiz. Handelsamtsblattes publicirte Bekanntmachung, den Konkurs des **Bloch, Beppi**, betreffend, ist in Folge Firma-verwechslung zurückzuziehen.

#### Canton de Vaud.

(K.-E. 1051)

##### Office des faillites de Vevey.

###### Succession répudiée

de **Bisig, Joseph**, bottier, à Vevey.

Date de l'ouverture de la liquidation: 29 juillet 1892.

Délai pour les productions: 16 août 1892.

Les créanciers qui ont déjà produit dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.

##### Office des faillites d'Orbe.

(K.-E. 1049)

###### Succession répudiée

de **Beauverd, François**, fils de François, de Chavornay, quand vivait cafetier, à Orbe, après bénéfice d'inventaire.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 juillet 1892.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 16 août 1892, à 2 heures, à l'Hôtel de-Ville, à Orbe.

Délai pour les productions: 16 août 1892.

Les créanciers qui ont produit dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.

#### Canton de Genève.

(K.-E. 1048)

##### Office des faillites de Genève.

###### Faillis:

1<sup>o</sup> **Drago, Pierre**, marchand de vins, aux Pâquis-Genève, Rue du Prieuré.

Date de l'ouverture de la faillite: 1<sup>er</sup> août 1892, à 10 heures du matin.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 15 août 1892, à 11 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>me</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

Délai pour les productions: 6 septembre 1892.

2<sup>o</sup> **Delle Ballimann, Anna**, tenant un café-restaurant, à Genève, 9, Rue Chaponnière.

Date de l'ouverture de la faillite: 1<sup>er</sup> août 1892, à 10 heures du matin.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 15 août 1892, à 2 heures après-midi, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

Délai pour les productions: 6 septembre 1892.

3<sup>o</sup> **Perdrisat, Auguste**, horticulteur, à Plainpalais-Genève, 367, Queue-d'Arve.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 août 1892, à 11 heures du matin.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 16 août 1892, à 3 heures après-midi, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

Délai pour les productions: 6 septembre 1892.

(K.-E. 1058)

### Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(Betreibungs-gesetz Art. 230 und 268.) (Loi sur la poursuite, art. 230 et 268.)

#### Kanton Zürich.

(Sch. 1044)

##### Konkursamt Zürich.

Das konkursamtliche Liquidationsverfahren im Nachlasse des **Stünzi, Rudolf**, Kaufmann, von und wohnhaft gewesen in Zürich, ist geschlossen. Verfügung vom 28. ds. Mts.

#### Kanton Bern.

(Sch. 1062)

##### Konkursamt Bern-Stadt.

Schluss des ordentlichen Verfahrens im Konkurse **Marti Th. & Co** (Kommanditgesellschaft), Agentur in Bern.

#### Kanton Baselland.

(Sch. 1063)

##### Konkursamt Liestal.

Das Konkursgericht hat unterm 4. August 1892 das Konkursverfahren gegen **Uhlmer-Mundschin, Gottlieb**, in Bubendorf als geschlossen erklärt.

### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(Betreibungs-gesetz Art. 249.) (Loi sur la poursuite, art. 249.)

#### Kanton Zürich.

(Ko. 1024<sup>1</sup>)

##### Konkursamt Riesbach.

Im Konkurse über die Firma **Christmann, S. P.**, Kunstverlag in Zürich, alleiniger Inhaber **Simon Petrus Christmann** von Mülhausen (Elsass), wohnhaft Seehofgasse Nr. 16, in Riesbach, liegt der Kollokationsplan beim Konkursante Riesbach zur Einsicht auf.

Gläubiger, welche denselben anfechten wollen, haben bis zum 13. August 1892 beim Konkursgerichte Zürich, I. Sektion, Klage zu erheben.

##### Konkursamt Thalweil.

(Ko. 1035<sup>1</sup>)

Im Konkurse über **Widmer-Guyer, Jacob**, Tuchhandlung in Thalweil, ist der Kollokationsplan zur Einsicht aufgelegt.

Anfechtungsfrist: 13. August 1892.

**Canton de Berne.**

(Ko. 1052)

Office des faillites de Courtelary.

Les créanciers de la faillite **Schnegg, Charles**, marchand de comestibles, à Tramelan, sont informés que l'état de collocation est déposé à l'office des faillites, à Courtelary, où ils peuvent en prendre connaissance.

Les actions en opposition doivent être intentées dans les dix jours soit jusqu'au 16 août 1892.

Konkursamt Nidau.

(Ko. 1045)

Im Konkurs des **Walther, Friedrich**, Samuels sel., von Wohlen, gew. Wirth zur Linde in Madretsch, ist der Kollokationsplan beim Konkursamte zur Einsicht aufgelegt.

Anfechtungsfrist: 16. August 1892.

**Kanton Baselland.**

(Ko. 1060)

Konkursamt Arlesheim.

Der Kollokationsplan im Konkurs des **Seiler-Gass, Emil**, Spengler, in Binningen wohnhaft gewesen, liegt bis 16. August hier zur Einsicht offen.

Einsprachen gegen denselben sind beim Bezirksgerichtspräsidenten in Arlesheim einzulegen.

**Canton de Vaud.**

(Ko. 1040)

Office des faillites de Vevey.

Les tableaux de collocation des faillites:

1° **L., Alba**, blanchisserie modèle, à Clarens, et

2° **Meyer, Jaques-Charles**, ex-tenancier de l'Hôtel du Cerf, à Vevey, sont déposés au bureau de l'office des faillites de Vevey.

Un délai de dix jours, expirant le 16 août 1892, est accordé aux intéressés pour recourir contre ce tableau.

**Canton de Neuchâtel.**

(Ko. 1041)

Office des faillites du Val-de-Travers.

Les créanciers de **Dellenbach, Christian-Emile**, sellier-tapissier, à Couvet, sont informés que l'administration de sa masse a déposé l'état de collocation à l'office susdésigné.

Tout créancier qui veut faire opposition à cet état, est tenu conformément à l'article 250 de la loi, d'intenter son action devant le tribunal du Val-de-Travers dans les dix jours de la présente publication soit jusqu'au 16 août 1892.

**Canton de Genève.**

(Ko. 1047)

Office des faillites de Genève.

Les créanciers de la faillite du sieur **Dunand, Albert**, commerçant, à Carouge-Genève, Place du Marché, sont informés que l'état de collocation des créances est déposé à l'office des faillites, au palais de justice, 56, Place du Bourg-de-Four, où ils peuvent en prendre connaissance.

Les actions en opposition doivent être intentées dans les dix jours de la présente publication, soit jusqu'au 16 août 1892.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**

(Betreibungsgesetz Art. 251.)

(Loi sur la poursuite, art. 251.)

**Canton de Vaud.**

(Ko. 1056)

Office des faillites de Vevey.

L'administration de la faillite **Monnet, Constant**, à Veytaux, a admis en 5<sup>e</sup> classe une intervention tardive de fr. 51.35; l'état de collocation est rectifié, toute opposition doit être faite dans les dix jours dès cet avis, soit jusqu'au 16 août courant.

**Konkurs-Steigerungen.****Kanton Aargau.**(St. 1059<sup>a</sup>)

Konkursamt Lenzburg.

Im Konkurs über **Johann Jakob Ernst Widmer**, Fabrikant in Seon, werden am Montag, den 12. September 1892, Nachmittags von 1 Uhr an, im Gasthaus zum Stern in Seon nachbezeichnete Liegenschaften sammt Zubehör versteigert:

- 1) Wohnhaus Nr. 140, mit Magazin und Staberei, geschätzt und versichert um Fr. 42,000.
- 2) Scheune Nr. 141, geschätzt und versichert um Fr. 2,800.
- 3) Wohnhaus Nr. 142, geschätzt und versichert um Fr. 1,200.
- 4) Gartenhaus Nr. 143, geschätzt und versichert um Fr. 500.
- 5) Ein Fabrikgebäude, Nr. 144, für mechanische Weberei, mit Turbine und Transmissionen, 44 m lang, 12.5 m breit, 3 Arbeitssäle nebst Schlichterei enthaltend, bis auf 2. Stockhöhe und Giebelwände von Stein, der 2. Stock von Rieg gebaut, geschätzt und versichert um Fr. 75,700.
- 6) Ein Turbinenhaus mit Turbine, Nr. 145, geschätzt und versichert um Fr. 5,500.
- 7) Ein Kesselhaus mit Dampfkessel, Nr. 336, geschätzt und versichert um Fr. 7,500.
- 8) Die zum Fabrikbetriebe gehörenden Maschinen, bestehend aus 198 div. Webstühlen mit den nöthigen Vorwerken, nebst 3 Ausrüstmaschinen, einer hydraulischen Presse und sonstigen Utensilien, von Experten geschätzt zu Fr. 29,000.

Zum Fabriketablisement gehört eine staatlich konzessionirte, konstante Wasserkraft von 40 Pferdekraften.

9) Circa 4 ha Land, worauf die vorbeschriebenen Gebäude stehen, bestehend in Anlagen, Baumgarten, Wiesen- und Ackerland, geschätzt zu Fr. 23,870; ferner

10) Ein Wohnhaus, Nr. 177, mit Scheuneantheil, Nr. 179 B, sammt Hausplatz, Baumgarten und Ackerland, ca. 24.75 a, zusammen geschätzt um Fr. 5,090.

Gesamtschätzung der Liegenschaften laut Fertigungsprotokoll Fr. 164,160. Expertenschätzung der Maschinen etc. Fr. 29,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 29. August nächsthin an beim Konkursamt Lenzburg zur Einsicht auf.

**II. Konkurssteigerung.****Kanton St. Gallen.**

(St. 1061)

Konkursamt Untertoggenburg, in Jonschwil.

**1) Gemeinschuldner:****Grab, Reinhold**, Appreteur in Flawyl.

II. Liegenschaftssteigerung: Mittwoch, den 7. September 1892, Nachmittags 4 Uhr, im Rössli in Flawyl.

**2) Gemeinschuldner:****Eisenhut-Geissberger, Conrad**, in Flawyl.

II. Liegenschaftssteigerung: Mittwoch, den 7. September 1892, Nachmittags 5 Uhr, im Rössli in Flawyl.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.****Nachlass-Stundung. — Sursis concordataire.**

(Betreibungsgesetz Art. 295.)

(Loi sur la poursuite, art. 295.)

**Kanton St. Gallen.**

(N. 1039)

Konkursamt Gossau.

Das Bezirksgericht Gossau hat laut Urtheil vom 28. Juli a. c. dem **Schildknecht, Theodor**, Handlung in Gossau, Nachlassstundung gewährt.

Es werden demnach dessen Gläubiger, welche im Konkurs noch keine Eingabe gemacht haben, eingeladen, ihre Forderungen bis 22. August 1892 dem Konkursamt Gossau einzugeben, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt sind (Art. 300 B.-G.)

Die Gläubigerversammlung findet Freitag, den 2. September 1892, Nachmittags 2 Uhr, im «Ochsen» in Gossau statt.

Die Akten können vom 23. August bis 1. September 1892 auf obenbezeichnetem Amte (Gerichtskanzlei) eingesehen werden.

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**

(Betreibungsgesetz Art. 306 u. ff.)

(Loi sur la poursuite, art. 306 et suiv.)

**Canton de Fribourg.**

(N.-B. 1043)

Office des faillites de la Gruyères, Bulle.

Selon jugement du 30 juillet 1892, le président du tribunal de l'arrondissement de la Gruyères, a homologué le concordat intervenu entre **Doutaz, Joséphine**, à Epagny, Gruyères, et ses créanciers.

**Verwerfung des Nachlassvertrages.****Kanton Bern.**

(N. 1053)

Konkursamt Bern-Stadt.

1) Die obere kantonale Nachlassbehörde hat den von Frau **Balmer-Kunz, S.**, Negt. an der Kramgasse in Bern, vorgeschlagenen Nachlassvertrag, in Bestätigung des erstinstanzlichen Entscheides, verworfen.

2) Die obere Nachlassbehörde des Kantons Bern hat unterm 2. ds. Mts., in Bestätigung des erstinstanzlichen Entscheides, den von Frau **Friedli, Emma**, geb. Albrecht, Negt., Inhaberin der Firma «S. Friedli, jr.», in Bern, vorgeschlagenen Nachlassvertrag verworfen.

(N. 1057)

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.****I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale****Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna**

Bureau Aarwangen.

1892. 4. August. Die Firma **Jb. Ingold** in Wynau (S. H. A. B. vom 30. April 1883, pag. 490) ist in Folge Absterbens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind durch Erbschaft auf dessen Wittwe **Amalie Ingold** geb. Hunziker von und zu Oberwynau übergegangen, welche das Ziegeleigebäude unter der Firma **Wittwe A. Ingold** in Wynau weiter betreibt.

4. August. Die Firma **Fried. Friedli** in Langenthal (S. H. A. B. vom 5. Februar 1883, pag. 90) ist in Folge Absterbens des Inhabers erloschen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

4. August. Die Firma **Robert Scherb** in Langnau (S. H. A. B. Nr. 128 vom 6. September 1890, pag. 651) ist in Folge Wegzuges des Inhabers und Liquidation des Geschäftes erloschen.

4. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Küserereigesellschaft zu Kammershaus** mit Sitz in Kammershaus, Gde. Langnau (S. H. A. B. Nr. 77 vom 22. Mai 1890, pag. 409) hat an Stelle des Johann Habegger im Aeschachen als Präsident gewählt: **Johann Schafroth** bei der vordern Scheuer, Gde. Langnau.

Bureau Laupen.

1. August. Die Firma **Chri. Linder** in Laupen, eingetragen in das Handelsregister von Laupen am 7. März 1883 (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. März 1883, pag. 271) ist in Folge Uebergang des Geschäftes an **Ed. Zingg-Brönnimann** erloschen.

Inhaber der Firma **Ed. Zingg-Brönnimann** in Laupen ist **Eduard Zingg** alliè Brönnimann von Rapperswil b. A., Handelsmann in Laupen. Natur des Geschäftes: Spezerei-, Tuch-, Samen- und Weinhandlung. Geschäftslokal in Laupen.

Bureau Nidau.

3. August. Unter der Firma **Küserereigesellschaft von Jens** besteht mit dem Sitze in Jens eine Genossenschaft, welche bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käseerei oder durch den Verkauf an einen Uebernehmer. Die Genossenschaft erlangt rechtlichen Bestand mit der Eintragung in das Handelsregister, ihre Dauer ist unbestimmt. Der Geschäftsbetrieb beginnt am 1. Mai 1892. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Hauptversammlung aufgenommen worden ist und das Reglement oder eine darauf bezugnehmende Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Die Mitgliedschaft wird verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Geldtag und Ausschluss. So lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitgliede der Austritt frei. Das zur Erreichung der Gesellschaftszwecke beim Beginn der Genossenschaft oder in späterer Zeit erforderliche Kapital wird beschafft a. durch einmalige Beiträge der Mitglieder; b. (wenn und soweit notwendig) durch Darlehen; c. die von den Mitgliedern einzuzahlende Summe wird in Stammantheile von je Fr. 28.50 zerlegt. Jedes Mitglied hat wenigstens einen Stammantheil zu übernehmen. Ueber jeden Stammantheil wird ein Antheilschein ausgestellt, welcher den Namen des betreffenden Mitgliedes und den einbezählten Betrag enthält. Die Antheilscheine sind weder theilbar noch übertragbar. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch im Sinne des Art. 689 O.-R. Der Zeitpunkt und die Traktanden der Hauptversammlung sollen den Mitgliedern durch den Amtsanzeiger oder durch Umbieten rechtzeitig zur Kenntniss gebracht werden. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Amtsanzeiger. Die Rechnung wird



jeweilen geschlossen auf 1. Mai. In jede Rechnung ist die Bilanz (der Vermögensbestand) der Genossenschaft aufzunehmen. Der reine Vermögensbestand ergibt sich, wenn von der Schätzung der Vermögensgegenstände unter Zurechnung allfälliger Guthaben die Darlehen und sonstigen Schulden der Genossenschaft abgezogen werden. Der Vermögenssaldo, getheilt durch die Zahl der Stammantheile, ergibt den Werth des einzelnen Stammantheiles. Die Liquidation wird durch den letzten Vorstand nach Mitgabe der Art. 709 und ff. O.-R. vorgenommen. Die Vertheilung des Vermögens erfolgt nach Stammantheilen. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung und der Vorstand. Die Hauptversammlung findet ordentlichweise jährlich einmal statt im Mai zur Passation der Jahresrechnung. Der Vorstand wird durch die Hauptversammlung gewählt und besteht aus dem Präsidenten, dem Kassier, zugleich Stellvertreter des Präsidenten, dem Sekretär und vier Beisitzern. Präsident und Sekretär führen die verbindliche Unterschrift der Genossenschaft durch kollektive Zeichnung (Art. 681 O.-R.). Präsident des Vorstandes ist Gottfried Biedermann, Landwirth im Möösl; Kassier und zugleich Stellvertreter des Präsidenten ist Johann Marti, Landwirth; Sekretär ist Friedrich Weber, Landwirth; Beisitzer sind Friedrich Zesiger, Landwirth, Friedrich Biedermann, Krebses, Friedrich Hübscher, Landwirth, und Bendicht Biedermann, Grütbenz, Sohn, alle wohnhaft in Jens. Die Statuten der Genossenschaft datiren vom 25. Mai 1892.

### Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1892. 2. August. **Sparverein in Luzern** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. vom 26. Januar 1891, pag. 61). In der Generalversammlung dieser Genossenschaft vom 11. Juni 1892 ist an Stelle des zurückgetretenen Anton Wicki zum Präsidenten gewählt worden Robert Ily, bisheriger Kassier. Die Stelle des letztern wurde in der Vorstandssitzung vom 24. Juni dem bisherigen Kontrolleur Leonz Widmer übertragen und die Kontrolleurstelle dem obgenannten Anton Wicki. Uebrigens unverändert.

2. August. Die Firma **I. J. Bollag, Sohn** in Luzern (S. H. A. B. vom 3. Juni 1892, pag. 515) ist in Folge Konkurskenntnisses des Gerichtspräsidenten von Luzern vom 1. August 1892 von Amteswegen gestrichen worden.

### Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1892. 2. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Marti & Marcet** in Solothurn (S. H. A. B. vom 18. Dezember 1891, pag. 698) ändert ihre Firma ab in **Alte Spanische Weinhalde J. Marti & Marcet** (vormals **J. Albareda & Co**) in Solothurn.

### Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1892. 2. August. Inhaber der Firma **Willy Rutschmann** in Basel ist Willy Rutschmann von und in Basel. Natur des Geschäftes: Seidenbänder, Seidenstoffe und Spitzen en gros. Geschäftslokal: Drahtzugstrasse 63.

4. August. Die Inhaberin der bisherigen Firma **J. David sucer de Ls. Piguéron** in Basel (S. H. A. B. vom 25. November 1891, pag. 912) ändert in Folge Verheirathung ihre Firma ab in **J. Breisch-David sucer de Ls. Piguéron**.

### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1892. 1. August. Die Firma **J. Heiner. Tanner** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1891, pag. 2) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

2. August. Inhaber der Firma **A. Schaufelberger, Sohn** in Herisau ist Alfred Schaufelberger von Stäfa, wohnhaft in Herisau. Natur des Geschäftes: Buchbinderei. Geschäftslokal: Oberdorf 42.

2. August. Die Firma **Wilhelm Schaufelberger** in Herisau (S. H. A. B. II, Nr. 124 vom 13. Oktober 1883, pag. 931) ist in Folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

### Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1892. 3. August. Die Firma **Lack & Farbenfabrik in Chur Dr Jurnitschek** in Chur (S. H. A. B. 1887, pag. 756) erteilt Prokura an Ludwig Anstein von Prag-Weinbergen (Böhmen), in Chur.

### Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Baden.

1892. 2. August. Emil Vogler von Rohrdorf, in Baden, dieser als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Arnold Brupbacher-Tschudy von Wädensweil, wohnhaft in Riesbach, dieser als Kommanditist mit einer Einlage von Fr. 15,000, sind zusammen unter der Firma **Emil Vogler & Co** in Baden eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche unterm 1. Juli 1892 ihren Anfang genommen hat. Dem Kommanditist ist Prokura erteilt. Natur des Geschäftes: Handel und Fabrikation von Bürstenwaren.

Bezirk Bremgarten.

3. August. Die Generalversammlung der Aktionäre der **Spar- & Leihkasse Wohlen** in Wohlen (S. H. A. B. 1883, pag. 825; 1886, pag. 412; 1888, pag. 136; 1889, pag. 485; 1890, pag. 674) hat sub 19. Juni 1892, an Stelle des zurückgetretenen Xaver Kuhn zum Präsidenten des Verwaltungsrathes gewählt J. R. Donat, Gemeinderath in Wohlen.

Bezirk Zofingen.

3. August. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. R. & D. Matter (R. & D. Matter frères)** in Kolliken (S. H. A. B. 1883, pag. 68), bestehend aus Jakob Matter und Albert Matter, beide von und in Kolliken, ändert im Hinblick auf die Forderungen des schweiz. Obligationenrechts ihre Firma um in **Gebr. Matter (Matter frères)** in Kolliken.

### Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1892. 2. August. Die Firma **A. O. Gremli** in Kreuzlingen (S. H. A. B. vom 30. Januar 1886, pag. 60) ist in Folge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

### Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Lugano.

1892. 3. agosto. La ditta individuale **Gianola Celestino**, in Milano (F. u. s. di c. del 23 giugno 1883, pag. 753) viene cancellata in seguito a decesso del titolare.

Il proprietario della ditta **Giuseppina Sassi** successore a **Gianola Celestino**, in Milano, è Giuseppina Sassi nata Gianola di Riva S. Vitale, domiciliata a Milano, la quale rievando l'attivo ed il passivo, ha ripreso gli affari della suddetta cessata ditta. Genere di commercio: Coloniali e medicinali semplici.

3 agosto. Il proprietario della ditta individuale **Martignoni Battista**, in Lugano, è Battista Martignoni fu Gaspare, di Lugano, suo domicilio. Genere di commercio: Grani.

Ufficio di Mendrisio.

2 agosto. La ditta individuale **Giovanni Bernasconi** in Chiasso, per fallimento del proprietario della medesima Angelo Bernasconi fu Giovanni (F. u. s. di c. del 9 aprile 1883, n° 51, pag. 394) è cancellata d'ufficio in seguito a decreto 28 maggio 1892 di questo lodevole tribunale distrettuale di Mendrisio.

2 agosto. La ditta individuale **Formenti Carlo fu Baldassare** in Chiasso (F. u. s. di c. del 27 aprile 1883, pag. 486) è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento del titolare come da decreto da questo lodevole tribunale distrettuale di Mendrisio del 4° giugno 1892.

3 agosto. Antonio Tarchini figlio ed erede del fu Giuseppe Tarchini quondam Antonio, proprietario della ditta di commercio **Tarchini Giuseppe fu Antonio** in Balerna (F. u. s. di c. del 5 giugno 1883, n° 82, pag. 657) domanda la radiazione della prefata ditta, cessata per la morte del titolare.

3 agosto. Proprietario della ditta **A. Tarchini fu Giuseppe** in Balerna, incominciata col 21 aprile 1891, è Tarchini Antonio fu Giuseppe di Balerna, suo domicilio. Genere di commercio: Premiate fabbriche riunite a fuoco continuo di materiali laterizi.

### Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Cully.

1892. 2 août. La raison **Henri Mégroz Duffon**, à Grandvaux, inscrite à la date du 1<sup>er</sup> mars 1883 (F. o. s. du c. du 9 mars 1883, page 259), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Vevey.

2 août. La raison **Laurent Ponti**, à Corsier (F. o. s. du c. du 10 juillet 1890, n° 102, page 540), a cessé d'exister ensuite du décès du titulaire.

### Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1892. 1<sup>er</sup> août. Le chef de la maison **P. Sermet**, à La Chaux-de-Fonds, est Demoiselle Pauline Sermet de Dombresson, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Mercerie. Bureaux: 5, Place de l'Hôtel de Ville.

2 août. Le chef de la maison **Charles Frascotti**, à La Chaux-de-Fonds, est Charles Frascotti de Borgosesia (Italie), domicilié audit lieu. Genre de commerce: Entreprise de travaux de gypserie et de peinture. Bureaux: 14<sup>a</sup>, Rue Jaquet Droz.

### Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1892. 2 août. La maison **J. C. E. Handwerck**, café-brasserie, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 6 octobre 1883, n° 123, page 927), a transféré dès le 1<sup>er</sup> avril 1886, son domicile commercial à Plainpalais, 4, Chemin du Mail.

3 août. Les suivants: François Lambert de Genève et Arnold Schoop de Dozweil (Thurgovie), tous deux domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **F. Lambert & Co**, à Genève, une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1892. M. François Lambert est seul associé indéfiniment responsable et M. Arnold Schoop, associé commanditaire pour la somme de trois mille francs. Genre d'affaires: Fabrication et vente d'objets de fantaisie en métal. Locaux: 30, Rue du Rhône.

3 août. Suivant statuts rectifiés le 17 juillet 1892 et sous la dénomination de **Laiterie de Satigny**, il existe une association régie par le titre 27 du C. O., qui a son siège dans la commune de Satigny. Elle a pour but de tirer le meilleur parti possible du lait des vaches appartenant aux sociétaires. Sont considérés comme faisant partie de l'association tous les signataires des présents statuts. Pourront être reçues membres de l'association toutes les personnes qui auront été acceptées par le comité, aux conditions fixées par lui. Chaque membre s'engage pour une année et ne peut se retirer de l'association que moyennant une démission donnée par écrit six mois avant la fin d'un exercice annuel. En cas de démission donnée avant ce terme, le membre sortant pourra être tenu à des dommages indemnités fixés par le comité. Les héritiers d'un membre décédé perdent tous droits à l'actif social, mais pourront être réadmis comme sociétaires moyennant que, s'ils sont mineurs, ils se fassent représenter par un mandataire commun. Il n'est pas prévu de contribution pour les membres fondateurs, mais les frais d'entretien du matériel et autres dépenses, sont couverts au moyen d'une retenue sur le prix du lait fixée par le comité. L'association possède comme apport un matériel d'exploitation sans valeur déterminé. Les membres de l'association sont solidairement responsables des engagements contractés par celle-ci. L'association est administrée par un comité de six membres, élus pour trois ans et renouvelables par tiers. Il comprend un président, un vice-président, un secrétaire et trois membres adjoints. Pour tout engagement contracté avec les tiers, l'association est engagée par la signature collective de la majorité des membres du comité ou par celle de l'un d'eux muni d'une délégation spéciale. L'association n'ayant pas un but lucratif, il n'est rien prévu dans les statuts, quant à la manière de répartir les bénéfices. Le comité se compose de MM. Turian, Henri, président; Lagrange Auguste, vice-président; Bonnet, Marc, secrétaire; Moynat, Louis; Pellegrin, John, et Rochaix, Louis, tous domiciliés à Satigny.

3 août. La procuration qui avait été conférée au sieur Henri-Louis Schauenberg, d'Argovie, par la maison **G. Schoenau**, marchand-tailleur, à Genève, « Aux Villes suisses » (F. o. s. du c. du 21 septembre 1891, n° 189, page 768), a cessé d'être en vigueur dès ce jour.

3 août. La raison **M<sup>me</sup> H. Martinet**, à Genève (F. o. s. du c. du 5 septembre 1888, n° 100, page 769), est radiée ensuite de renonciation dès le 1<sup>er</sup> août 1892.

La maison est continuée dès cette date, sous la raison **Henri Martinet fils**, à Genève, par le fils de la titulaire, M. Henri-John Martinet, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Ferblanterie-plomberie. Locaux: 11, Rue de la Faucille.

3 août. Par jugement du 3 août 1892, le tribunal de 1<sup>ère</sup> instance de Genève, a déclaré en état de faillite la maison **A. Perdisat**, horticulture, à la Queue-d'Arve (Plainpalais) (F. o. s. du c. du 25 septembre 1890, n° 139, page 697). Cette maison est radiée d'office.

### II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Laupen.

1892. 31. Juli. Auf eigenes Begehren wurde gestrichen: **Hofmann, Johann**, Christians, Schmied, von Kirchdorf, in Gümnenen (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 43).



Sidg. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

### Eintragung. — Enregistrement.

2. August 1892, 8 Uhr Vormittags.  
No 5934.

Firma **Gebrüder Noelle**, Fabrikanten,  
Lüdenscheid, Westphalen (Deutschland).



**Zinn- und Britannia-Waaren aller Art,  
auch vernickelt und versilbert.**

### Einnahmen der Zollverwaltung — Recettes de l'administration des douanes.

| Monate<br>Mois             | 1891           | 1892           | 1892                         |                              |
|----------------------------|----------------|----------------|------------------------------|------------------------------|
|                            |                |                | Mehreinnahme<br>Augmentation | Mindereinnahme<br>Diminution |
|                            | Fr.            | Fr.            | Fr.                          | Fr.                          |
| Januar <i>Janvier</i>      | 1,824,472. 09  | 4,026,252. 52  | 2,201,780. 43                | —                            |
| Februar <i>Février</i>     | 2,284,016. 60  | 2,238,299. 66  | —                            | 45,716. 94                   |
| März <i>Mars</i>           | 2,677,609. 71  | 2,578,717. 53  | —                            | 98,892. 18                   |
| April <i>Avril</i>         | 2,760,555. 79  | 2,175,022. 40  | —                            | 285,533. 39                  |
| Mai <i>Mai</i>             | 2,480,408. 47  | 2,750,984. 41  | 270,575. 94                  | —                            |
| Juni <i>Jun</i>            | 2,437,134. 37  | 2,708,030. 95  | 250,896. 58                  | —                            |
| Juli <i>Juillet</i>        | 2,437,079. 51  | 2,775,130. 66  | 338,051. 15                  | —                            |
| August <i>Août</i>         | 2,387,557. 15  | —              | —                            | —                            |
| September <i>Septembre</i> | 2,596,622. 61  | —              | —                            | —                            |
| Oktober <i>Octobre</i>     | 3,204,220. 99  | —              | —                            | —                            |
| November <i>Novembre</i>   | 2,739,287. 44  | —              | —                            | —                            |
| Dezember <i>Décembre</i>   | 3,517,242. 77  | —              | —                            | —                            |
| Total                      | 31,366,207. 50 | 19,552,438. 13 | 3,061,304. 10                | 430,142. 51                  |

Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.

### Verkehr mit den Konkordatsbanken

Mouvement avec les banques concordataires  
im Juli 1892 — en juillet 1892.

|                                                                       |                   |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1. Uebertragungen von Konto auf Konto<br>Virements de compte à compte | Fr. 520,076. 10   |
| 2. Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:                              |                   |
| Eingang — Entrée                                                      | Fr. 493,100. —    |
| Ausgang — Sortie                                                      | „ 493,100. —      |
| Total                                                                 | Fr. 1,506,276. 10 |

## Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

### Konsulatswesen. — Consuls.

Der Bundesrath hat am 5. d. M. zum Vizekonsul in Traiguén (Chile) Hrn. Célestin Breganti von Mex (Wallis) gewählt.

\* \* \*

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la ligne, la largeur d'une colonne  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne

## Steigerungspublikation.

Das Betreibungsamt Bern-Stadt lässt **Samstags, den 10. September 1892**, Nachmittags 2 Uhr, im Amthause, Amthausgasse Nr. 7, Erdgeschoss, in Bern, öffentlich versteigern, infolge Betreibung auf Pfandverwerthung: Das dem H. Körber, Buchhändler, in Bern, angehörende **Doppelhaus** im grünen Quartier der Stadt Bern, Nr. 78 an der Kramgasse und Nr. 67 an der Metzgergasse. Brandversicherungssumme Fr. 63,700. Grundfläche 241 Quadratmeter.

Die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten werden aufgefordert, ihre Ansprüche an der Liegenschaft, insbesondere für Zins und Kosten, bis und mit dem 26. August 1892 dem Betreibungsamt Bern-Stadt einzugeben. Nicht-angemeldete sind von der Theilnahme an dem Ergebniss der Verwerthung insoweit ausgeschlossen, als ihre Rechte nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind.

Die Steigerungsgedinge können vom 31. August an im Bureau des Betreibungsamtes Bern-Stadt eingesehen werden.

Bern, 5. August 1892.

Betreibungsamt Bern-Stadt:  
**Spreng.**

(425)

## Verkauf eines Waarenlagers.

Das Konkursamt Aarberg bietet hiermit zum Verkauf en bloc aus:

**Ein Lager von Spezerei-,  
Quinceallerie-, Mercerie- und Wollenwaaren**

im Gesamtschätzungswerte von Fr. 5916. 80. Das bezügliche Inventar kann auf der bezeichneten Amtsstelle eingesehen werden, woselbst **Angebote bis 16. August 1892, Abends 6 Uhr** einzureichen sind. (H6164Y)

Aarberg, den 2. August 1892.

Konkursamt Aarberg:  
**Stuldi.**

(419)

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.

En date du 5 courant, le conseil fédéral a nommé M. Célestin Breganti, de Mex (Valais), en qualité de vice-consul à Traiguén (Chili).

### Verschiedenes. — Divers.

**Holländische Schwindelfirmen.** Wie der schweiz. Konsul in Rotterdam, Herr F. Koch, in seinem Berichte über das Jahr 1891 mittheilt, ist es auch im abgelaufenen Jahre wieder verschiedene Male vorgekommen, dass von schweizerischen Geschäftshäusern auf Bestellungen hin und ohne vorherige Einholung der nöthigen Informationen Waaren an holländische Firmen, welche unter die sogenannte « schwarze Bande » gehören, verabfolgt wurden und so die Absender um ihr Geld gekommen sind.

Was in dieser Beziehung in Nummer 122 des Handelsamtsblattes vom 28. Mai 1891 mitgeteilt worden ist, kann nur wiederholt und nachdrücklich bestätigt werden. Es ist durchaus angezeigt, dass nie Waaren nach Holland gesandt werden, die nicht bei der Bestellung baar bezahlt oder durch gutes Wechselpapier gedeckt sind, oder dass man wenigstens vorher zuverlässige Informationen, sei es bei anerkannten Informations-Bureaux, bei Geschäftsfreunden, oder beim Schweizer Konsulat eingeholt hat.

\* \* \*

**Vins d'Italie.** Nous donnons ci-dessous les chiffres du mouvement des vins qui s'est produit dans la station œnotechnique du gouvernement italien, à Lucerne, pendant le mois de juillet 1892:

| Provenance du vin et principales espèces entrées et sorties                                                                                | Entrée<br>kg netto | Sortie<br>kg netto |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Piémont et Vénétie (Stradella r et b, Barbera r, Piemonte type 1052, Chiaretto r, Uvaggio r, Neretto r, Valpolicella r, Champagne italien) | 30,514             | 29,097             |
| Emilie et Ombrie (Trebbiano b, Fabriano r)                                                                                                 | 16,143             | 4,496              |
| Toscane (Montepulciano r, Toscane r)                                                                                                       | 3,983              | 292                |
| Adriatique méridionale (Carovigno r et b, St. Vito r, Barletta r, Gioia r, Castellano r, Corato r)                                         | 151,400            | 62,010             |
| Méditerranée méridionale (Capri r et b, Lacrima Cristi b)                                                                                  | 767                | 688                |
| Sicile (Marsala b, Etna vieux r, Castellammare b)                                                                                          | 20,971             | 16,775             |
| Total du mois de juillet                                                                                                                   | 223,778            | 113,358            |

Expéditions directes de l'Italie depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1892 — 310,272

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

| Banque d'Angleterre.          |             |                                |             |
|-------------------------------|-------------|--------------------------------|-------------|
| 20 juillet.                   | 28 juillet. | 20 juillet.                    | 28 juillet. |
| £                             | £           | £                              | £           |
| Encaisse métal* 16,718,961    | 16,427,262  | Billets émis 42,019,285        | 42,013,250  |
| Réserve de billets 15,523,395 | 15,221,180  | Dépôts publics 4,788,704       | 4,502,745   |
| Effets et avances 25,053,271  | 24,795,701  | Dépôts particuliers 32,425,460 | 32,195,331  |
| Valeurs publiques 13,494,022  | 13,542,491  |                                |             |

| Banque nationale de Belgique.   |             |                                  |             |
|---------------------------------|-------------|----------------------------------|-------------|
| 20 juillet.                     | 28 juillet. | 20 juillet.                      | 28 juillet. |
| Fr.                             | Fr.         | Fr.                              | Fr.         |
| Encaisse métallique 108,231,773 | 107,647,201 | Circulat. de billets 400,526,910 | 402,123,200 |
| Portefeuille 323,015,271        | 327,606,163 | Comptes courants 57,149,843      | 60,803,429  |

| Deutsche Reichsbank.             |             |                             |             |
|----------------------------------|-------------|-----------------------------|-------------|
| 23. Juli.                        | 30. Juli.   | 15. Juli.                   | 30. Juli.   |
| Mark.                            | Mark.       | Mark.                       | Mark.       |
| Metallbestand 994,382,000        | 983,204,000 | Noten-Circul. 963,024,000   | 980,509,000 |
| Wechsel-Portefeuille 524,548,000 | 532,572,000 | Kurzf. Schulden 567,464,000 | 547,338,000 |

| Niederländische Bank.           |             |                               |             |
|---------------------------------|-------------|-------------------------------|-------------|
| 23. Juli.                       | 30. Juli.   | 23. Juli.                     | 30. Juli.   |
| fl.                             | fl.         | fl.                           | fl.         |
| Metallbestand 124,345,365       | 125,962,602 | Noten-Circulation 194,157,935 | 194,386,365 |
| Wechsel-Portefeuille 53,724,331 | 53,934,748  | Conti-Correnti 8,895,690      | 9,357,989   |

| Oesterreichisch-ungarische Bank. |              |                               |              |
|----------------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|
| 23. Juli.                        | 31. Juli.    | 23. Juli.                     | 31. Juli.    |
| Oesterr. fl.                     | Oesterr. fl. | Oesterr. fl.                  | Oesterr. fl. |
| Metallbestand 227,539,251        | 228,389,750  | Noten-Circulation 406,629,940 | 415,150,310  |
| Wechsel:                         |              |                               |              |
| auf das Inland 139,988,478       | 151,158,171  | Kurzfall. Schulden 9,880,155  | 11,392,359   |
| auf d. Ausland 20,896,914        | 20,542,257   |                               |              |

## Vente d'imprimerie à Lausanne.

Le samedi, 13 août, à 3 heures de l'après-midi, dans la salle de la Justice de Paix, Palud 2, à Lausanne, la société **Corbaz & C<sup>ie</sup>** en liquidation, représentée par son liquidateur amiable, le notaire **Morier-Genoud**, Rue Pépinet 1, à Lausanne, exposera en mise publique, par voie de licitation, étrangers admis, et sous autorité de justice, vu la minorité d'une partie des intéressés, le matériel et les marchandises qu'elle possède à Lausanne.

L'imprimerie **Corbaz & C<sup>ie</sup>** jouit d'une ancienne réputation et d'une excellente clientèle. (H8838L)

Mise à prix Fr. 31,000.

Lausanne, le 21 juillet 1892.  
(408\*)

Le juge de paix:  
(signé) **S. GAY.**

## THE MARINE, Insurance Company, Limited.

Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 11,750,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur.

Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. **Alfred Bourquin**, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons. (5824)